



**COMUNE DI PAVIA**

Prot. Gen. 676/2011

Pavia, 14 gennaio 2011

**COMMISSIONE CONSILIARE  
II^ - ECONOMICO, FINANZIARIA, LAVORO, FORMAZIONE  
PROFESSIONALE**

**VERBALE DELLA SEDUTA DEL 14 GENNAIO 2011**

Il giorno **14** del mese di **gennaio** dell'anno **2011** alle ore 17.00, in seduta di prima convocazione, e alle ore 18.00, in seduta di seconda convocazione, si è riunita, presso la Sala Gruppi del Comune di Pavia, la Commissione consiliare II – Economico, finanziaria, lavoro, formazione professionale per trattare l'ordine del giorno di cui al Prot. Gen. 676/2011 e precisamente per trattare i seguenti punti:

1. PIANO FINANZIARIO E RELAZIONE DEGLI INTERVENTI RELATIVI AL SERVIZIO GESTIONE DEI RIFIUTI URBANI. ANNI 2011-2013
2. BILANCIO DI PREVISIONE PER L'ESERCIZIO FINANZIARIO 2011.  
RELAZIONE PREVISIONALE E PROGRAMMATICA E BILANCIO PLURIENNALE PER IL TRIENNIO 2011-2013.

Sono **presenti** i consiglieri:

FERRETTI Pietro (7)  
PELLEGRINO SERGIO (7)  
GRIGNANI ANTONIO (5)  
BOBBIO PALLAVICINI (2) entrato alle ore 19.00  
OTTINI Davide (5)  
PEZZA Matteo (5) entrato alle ore 18.25  
LUIGI BOFFINI in sostituzione di SACCHI ANTONIO (4)  
VIGNA Vincenzo (1)  
FRASCHINI NICCOLO' in sostituzione di ADENTI FRANCESCO (2)  
FERLONI PAOLO (1) entrato alle ore 18.50

Sono **assenti** i consiglieri:

MARTINI FRANCO (1)

A seguito della comunicazione del Presidente del Consiglio Comunale Raffaele Sgotto Prot. Gen. 801/2011 sono invitati a partecipare alla riunione anche i componenti della Commissione VI (Politiche Ambientali, Contratti di Servizi e Rapporti con ASM e società partecipate dal Comune e dalla stessa ASM).

Risultano pertanto presenti, senza diritto di voto, i seguenti Consiglieri:  
Imparato Karin Eva, Vaghi Rosangela, Demaria Giovanni e Depaoli Massimo.

Sono inoltre presenti:

l'Assessore al Bilancio Marco Galandra, l'Assessore ai rapporti con Asm e società partecipate Cristina Niutta, l'Assessore all'Ambiente e sviluppo sostenibile Massimo Valdati.

I Rappresentanti di ASM: dott.ssa Silvana Vineis, dott. Tedeschi e dott.ssa Osté.

I consiglieri Francesco Brendolise, Sergio Maggi e Carlo Guerini come uditori.

Partecipano alla seduta la dott.ssa DIANI Daniela, dirigente del Settore Programmazione e servizi finanziari, l'Ing. GRECCHI Francesco, dirigente al Settore Lavori Pubblici, il dott. CORSATO Guido, dirigente al Servizio Ecologia e la dott.ssa MAMOLI Marzia, funzionario del servizio Programmazione, con funzioni di Segretario verbalizzante.

Il Presidente FERRETTI verificata la validità della seduta per la presenza del numero legale, dichiara aperta la riunione alle ore 18.00.

Preliminarmente il Presidente Ferretti dà la parola alla dott.ssa DIANI che illustra i contenuti della deliberazione ad oggetto "Piano finanziario (e relazione) degli interventi relativi al servizio gestione dei rifiuti urbani. Anni 2011-2013".

Interviene quindi l'Assessore GALANDRA che ringrazia i rappresentanti di ASM intervenuti all'incontro per la loro disponibilità.

Prende la parola successivamente l'Assessore VALDATI che spiega la necessità di procedere ad una significativa riduzione delle spese di igiene urbana a seguito della diminuzione dei trasferimenti erariali subita dal Comune di Pavia. Riferisce che ASM ha predisposto un nuovo computo metrico ed ha rivisto l'organizzazione del servizio, cercando di mantenere gli standard qualitativi attuali e, in alcuni casi, migliorando addirittura alcune prestazioni.

L'Assessore chiede quindi ai rappresentanti di ASM di illustrare più dettagliatamente i contenuti del Piano Finanziario.

La dott.ssa VINEIS spiega dettagliatamente dove l'azienda è intervenuta al fine di realizzare il contenimento di costi richiesto dal Comune. Spiega come tali risparmi comportino la necessità di rivedere e riprogettare l'intero servizio di igiene urbana. Tale necessità deriva anche dal fatto che il contratto di servizio attualmente in essere risale oramai al 2002 e nel frattempo la città è cambiata e sta manifestando comportamenti ed esigenze diverse rispetto al passato.

Il nuovo piano degli interventi relativi al servizio gestione rifiuti urbani si propone di arrivare a raggiungere un maggiore livello di efficienza attraverso diverse modalità di svolgimento del servizio e attraverso l'educazione a cambiare alcune abitudini da parte della cittadinanza pavese.

In particolare ci si propone:

- di migliorare la qualità della raccolta differenziata;
- di riorganizzare il servizio di spazzamento per rendere più uniforme in tutta la città il numero di passaggi;
- di avviare nel centro storico la raccolta differenziata e la raccolta dell'umido anche in orario notturno. Ciò comporterà l'impiego di un minor numero di unità di personale (in quanto

lavorare di notte implica tempi inferiori), anche se il costo orario del lavoro notturno è più elevato;

L'ulteriore vantaggio derivante dal potenziamento della raccolta differenziata consisterà in un risparmio del costo di smaltimento.

Il Piano porterà ad un incremento della raccolta differenziata del 4,37 % in 3 anni.

E' tuttavia molto importante che il piano sia concordato tra Società Asm e Comune nei dettagli e applicato nel più breve tempo possibile poiché ogni ritardo potrebbe comportare perdite significative per Asm.

Anche l'Assessore VALDATI sottolinea la necessità di una collaborazione forte e proficua per la realizzazione del piano.

Il Consigliere BOFFINI chiede chiarimenti in merito all'impiego del personale a seguito dello svolgimento di parte del servizio di notte.

La dott.ssa VINEIS riferisce che poiché lo svolgimento del servizio notturno è più veloce e richiede meno personale, un maggior numero di lavoratori può essere impiegato a miglioramento del servizio diurno.

Il Consigliere OTTINI chiede se l'impiego di personale in turni notturni sia stato oggetto di discussione anche con i Sindacati.

Il dott. TEDESCHI riferisce che Asm ha già esperienze positive in merito all'impiego di lavoratori in turni notturni. Tale modalità è stata impiegata anche per lo svolgimento di servizi a S. Angelo Lodigiano e i reclami da parte del personale sono stati inferiori al 3 %. Inoltre è già stato avviato un tavolo di concertazione informale con i lavoratori e la proposta di turnazione notturna è stata accolta senza particolari difficoltà.

Il Consigliere VIGNA chiede successivamente alcuni chiarimenti in merito al numero di addetti necessari in ogni turno notturno e alla modalità di svolgimento del servizio di raccolta dell'umido in centro.

Il dott. TEDESCHI riferisce che saranno necessari circa 4-6 addetti per ogni turno notturno. La raccolta dell'umido potrebbe partire inizialmente dai condomini. Si prevede che i rifiuti umidi siano esposti la sera tra le ore 18 e le 21 e che la raccolta sia bisettimanale.

Successivamente prende la parola il Consigliere DEPAOLI Massimo. Egli preliminarmente sottolinea la necessità che il Piano finanziario degli interventi relativi al servizio gestione dei rifiuti urbani sia discusso della Commissione VI e non dalla Commissione II, come sta avvenendo, in quanto la commissione competente in materia è chiaramente quella che si occupa di Politiche Ambientali, Contratti di Servizi e Rapporti con ASM e società partecipate dal Comune e dalla stessa ASM.

Evidenzia in seguito alcune incongruenze rispetto al piano finanziario presentato per lo scorso esercizio. Il numero di spazzamenti strade previsto nello scorso esercizio era 6, mentre nel presente piano è solo 1, quindi risulta difficilmente sostenibile la teoria per cui il nuovo piano non comporta una minore qualità del servizio di igiene urbana.

La dott.ssa VINEIS risponde che il dato dell'anno scorso era evidentemente sbagliato perché non è possibile un numero medio così elevato di spazzamenti strade settimanale.

Il Consigliere DEPAOLI rileva inoltre che il dato relativo alle tonnellate raccolte di umido, secondo il piano illustrato in delibera, dovrebbe passare da 89 ton del 2011 a 767 ton nel 2012 e 920 ton nel 2013, dato poco credibile. Sottolinea altri dati a suo parere incongruenti e chiede alcune specificazioni su dati tecnici ai rappresentanti di ASM. Conclude dicendo che ritiene comunque difficile la realizzazione dei risparmi prospettati nel piano finanziario.

Il Presidente FERRETTI dà quindi la parola ai Consiglieri che ne fanno richiesta, per l'espressione delle proprie dichiarazioni di voto.

Prende la parola il Consigliere PEZZA che sottolinea che il Piano presenta dati incoerenti. A suo parere la verità è che non si è scelto di sviluppare la raccolta differenziata predisponendo un piano graduale e meditato, ma che si è agito solo sulla spinta della necessità di effettuare un risparmio di spesa di oltre 800 mila euro. Per questa ragione il suo gruppo è estremamente critico in merito al piano finanziario presentato.

La riorganizzazione del servizio prospettata, infatti, richiederebbe ben altre considerazioni e valutazioni non esauribili in un'ora di discussione in commissione.

Esprime inoltre preoccupazione per le possibili perdite economiche di Asm qualora il piano non venga realizzato tempestivamente.

Il Consigliere Pezza infine ritiene che sarebbe utile evitare di fare un taglio così drastico alle spese per la gestione del servizio igiene urbana e che si proceda all'istituzione di una commissione o di un tavolo di lavoro che inizi subito a studiare il progetto di riorganizzazione del servizio, valutando anche il progetto presentato all'Amministrazione 4 anni fa.

Per questa ragione il voto alla deliberazione sarà contrario.

Il Consigliere GRIGNANI sottolinea invece che finalmente si presenta un progetto serio relativo alla raccolta differenziata e ciò è sicuramente positivo. Per questa ragione voterà a favore della deliberazione.

Il Consigliere PELLEGRINO sottolinea come di questi tempi occorra fare di necessità virtù e pertanto sottolinea come un evento negativo (il taglio dei trasferimenti statali) abbia in realtà portato ad un risultato positivo per la città (diminuzione dei costi del servizio di igiene urbana, maggiore efficienza del servizio e incremento della raccolta differenziata). Voterà pertanto a favore della deliberazione.

Il Consigliere VIGNA dichiara invece che si asterrà dal voto in quanto vuole valutare meglio il progetto presentato da Asm.

**Il Presidente FERRETTI, preso atto che nessun altro membro della commissione ha chiesto di intervenire, dichiara aperta la votazione sulla proposta di deliberazione iscritta al primo punto dell'ordine del giorno e recante in oggetto "Piano finanziario (e relazione) degli interventi relativi al servizio gestione dei rifiuti urbani. Anni 2011-2013".**

Il Presidente FERRETTI comunica il risultato della votazione:

**Favorevoli:**

FERRETTI (7)

PELLEGRINO (7)

GRIGNANI (5)

FRASCHINI in sostituzione di ADENTI (2)

BOBBIO PALLAVICINI (2)

**Contrari:**

OTTINI (5)  
PEZZA (5)  
BOFFINI in sostituzione di SACCHI (4)

**Astenuti:**

FERLONI (1)  
VIGNA(1)

Pertanto il Presidente FERRETTI **dichiara approvata la proposta di delibera di cui al primo punto all'ordine del giorno con 23 voti favorevoli e 14 contrari.**

Il Presidente FERRETTI, alle ore 19.15, dichiara quindi aperta la trattazione della proposta di deliberazione iscritta al secondo punto dell'ordine del giorno e recante in oggetto "Bilancio annuale di previsione per l'esercizio 2011, Relazione Previsionale e Programmatica e Bilancio Pluriennale per il triennio 2011/2013".

Escono dall'aula i componenti della commissione VI presenti: Imperato Karin Eva, Vaghi Rosangela, Demaria Giovanni e Depaoli Massimo.

I rappresentanti di Asm rimangono in aula per ascoltare in merito alla trattazione di alcuni emendamenti di interesse per la società Asm (in particolare Prot. gen. 92/2011).

L'emendamento riguarda una proposta di variazione di una parte di testo nell'ambito della Relazione Previsionale e programmatica (pag. 360 ), nel modo seguente:

a pag. 360 aggiungere la frase: **"In particolare si darà impulso, già dall'anno 2011 al servizio di raccolta differenziata in tutta la città, rimandando ad un progetto particolareggiato che dovrà essere contenuto nel piano industriale che ASM PAVIA S.p.A dovrà presentare al Consiglio Comunale entro il mese di aprile 2011. Tale progetto sarà finanziato con le risorse ricavate da ASM PAVIA S.p.A. dalla alienazione dell'immobile di corso Carlo Alberto"**.

L'emendamento non comporta modifiche alle poste di bilancio né risulta in contrasto con atti di programmazione già adottati, tuttavia la dott.ssa DIANI, dirigente del settore Programmazione e Servizi Finanziari osserva che detto emendamento costituisce anche un emendamento alle linee di indirizzo ad ASM Pavia S.p.A. approvate dal consiglio comunale con atto n. 20 del 18 maggio 2010. Pertanto sarebbe opportuno approvare contestualmente anche una modifica al predetto atto di indirizzo.

Il Consigliere PEZZA non è d'accordo, in quanto la delibera C.C. 20/10 non risulta in contrasto con l'emendamento presentato.

La dott.ssa VINEIS e la dott.ssa DIANI sottolineano che la delibera CC 20/10 dice che i proventi dell'alienazione dell'immobile di Corso Carlo Alberto debbano essere destinati ad investimenti e pertanto l'emendamento dovrebbe recare, nell'ultimo periodo, le seguenti parole **"Gli investimenti di tale progetto saranno finanziati con le risorse ricavate da ASM PAVIA S.p.A. dalla alienazione dell'immobile di corso Carlo Alberto"**.

Si discute se modificare il testo dell'emendamento. Il consigliere PEZZA, tuttavia, ritiene di non dover modificare tale testo.

Prende la parola il Consigliere OTTINI e chiede alcuni chiarimenti in merito agli emendamenti per i quali è stato espresso parere favorevole, previa approvazione da parte della Giunta comunale di deliberazione di modifica delle tariffe.

La dott.ssa DIANI riferisce che la competenza per la deliberazione delle tariffe è della Giunta comunale e che in base alla normativa la loro approvazione debba avvenire prima del bilancio di previsione. Pertanto se la Giunta non delibera preventivamente tali modifiche, di fatto non è possibile votare favorevolmente gli emendamenti.

Il Consigliere PEZZA chiede in merito all'ordine del giorno da lui presentato avente per oggetto le tariffe della piscina comunale. Tale ordine del giorno è volto ad eliminare un incremento tariffario ingiustificato e molto elevato a danno degli utenti disabili della piscina.

La dott.ssa DIANI legge in proposito una dichiarazione inviata via mail dal dott. Longhetti, dirigente del Servizio Sport, in base alla quale la tariffa per gli utenti disabili è rimasta invariata, ma per mero errore materiale è stato indicato in delibera un importo sbagliato. Riferisce pertanto che sarà adottato un provvedimento da parte della Giunta volto ad eliminare tale errore materiale ed un errore materiale relativo alle tariffe per l'utilizzo della sala di San Martino de Tours. La deliberazione di rettifica può essere anche assunta successivamente all'approvazione del bilancio perché non rappresenta l'espressione di volontà su una modifica tariffaria, ma semplicemente l'eliminazione di un errore materiale.

I componenti della Commissione II ringraziano il consigliere Pezza per aver evidenziato gli errori nelle tariffe della piscina e ribadiscono la volontà di correggere tali errori.

Il Consigliere PEZZA ritiene che non si possa evincere che l'importo della tariffa della piscina comunale per gli utenti disabili sia un errore materiale. Ritiene quindi che se non è possibile approvare tariffe dopo l'approvazione del bilancio, anche la rettifica delle tariffe in parola debba avvenire prima della seduta consiliare di trattazione del documento di bilancio e non successivamente.

Successivamente il consigliere OTTINI chiede all'Ing. Grecchi per quale motivo non sia possibile accettare l'emendamento presentato dal Consigliere Giuliani (prot. gen. 91/2011) volto a modificare le priorità di alcuni interventi del Piano delle Opere Pubbliche.

L'ing. GRECCHI riferisce che l'emendamento in parola è stato giudicato non ammissibile in quanto le priorità indicate sono funzionali ai tempi di attivazione legati alle modalità di finanziamento relative. In particolare gli interventi D40 e D45 sono inseriti nel finanziamento POR ASSE 4 REGIONALE mentre l'intervento D36 è inserito nel finanziamento regionale in relazione alla mobilità sostenibile. L'intervento B47 è stato calendarizzato con una priorità inferiore in quanto deve ancora essere predisposto il progetto esecutivo.

In linea generale una modifica alla priorità di realizzazione delle opere potrebbe essere ammissibile, qualora le modalità di finanziamento delle opere stesse lo consentano.

Alle ore 20.15 i consiglieri presenti alla Commissione II chiedono di poter procedere alle dichiarazioni di voto.

Il Consigliere GRIGNANI si esprime favorevolmente in relazione al bilancio 2011 e pluriennale 2011-2013, in quanto pur in presenza di elevati tagli dei trasferimenti erariali si è arrivati alla quadratura senza togliere fondi ai servizi sociali.

Il Consigliere PELLEGRINI condivide quanto espresso dal consigliere Grignani e esprime parere favorevole in merito al bilancio.

Il Consigliere BOFFINI ritiene che in una situazione di grave crisi economica come quella attuale sarebbe stato opportuno tagliare spese a suo parere inutili come le spese di gemellaggio o di rappresentanza o ridurre i compensi per la partecipazione ai CdA di aziende e società.

Il Consigliere VIGNA prende atto della buona volontà di compensare i tagli dei trasferimenti erariali senza penalizzare le fasce più deboli della cittadinanza. Dichiarata che non parteciperà al voto.

Il Consigliere PEZZA ritiene che il bilancio 2011 sia uno dei peggiori degli ultimi anni, perché ritiene che alla base non ci siano scelte politiche, ma decisioni tecniche di tagli di spesa operate dagli uffici per far tornare i conti.

La città è sporca ed i tagli relativi al servizio igiene urbana sono particolarmente negativi.

Il Consigliere FRASCHINI ritiene che considerata l'entità dei tagli dei trasferimenti erariali non fosse possibile predisporre un bilancio migliore. Sottolinea che gli Enti Locali stanno subendo le scelte sbagliate del governo centrale.

**Il Presidente FERRETTI, preso atto che nessun altro membro della commissione ha chiesto di intervenire, dichiara aperta la votazione sulla proposta di deliberazione iscritta al secondo punto dell'ordine del giorno e recante in oggetto "Bilancio annuale di previsione per l'esercizio 2011, Relazione Previsionale e Programmatica e Bilancio Pluriennale per il triennio 2011/2013".**

Il Presidente FERRETTI comunica il risultato della votazione:

**Non partecipano al voto:**

VIGNA(1)  
BOFFINI in sostituzione di SACCHI (4)

**Favorevoli:**

FERRETTI (7)  
PELLEGRINO (7)  
GRIGNANI (5)  
FRASCHINI in sostituzione di ADENTI (2)  
BOBBIO PALLAVICINI (2)

**Contrari:**

FERLONI (1)  
OTTINI (5)  
PEZZA (5)

**Pertanto il Presidente FERRETTI dichiara approvata la proposta di delibera di cui al secondo punto all'ordine del giorno con 23 voti favorevoli e 11 contrari.**

Il Presidente FERRETTI dichiara chiusa la seduta alle ore 20,30.

Il Presidente della Commissione II  
Pietro Ferretti



Il Segretario della Commissione  
Marzia Mamoli

